



GŁOS BUKOWNIA

■ ISSN 1429-6365 ■

Styczeń ■ Nr 1/2020 ■ GAZETA BEZPŁATNA



W NUMERZE m.in.:

- 28. Finał WOSP
- IX Bieg „Policz się z cukrzycą”
- O programie STOP SMOG

- Wigilia dla Mieszkańców – relacja
- Orszak Trzech Króli w Bukownie
- Nina Kończyk – wystawa



28
2020 FINAL
WIAATR W
ŻAGLE

wielka or
świątecz
pomoc

Wstępniak

Mamy nowy rok. Kolejny nowy rok – pełen nadziei, postanowień, planów. Wydawałoby się, że jeszcze niewiele złego się zdarzyło, bo nie miało kiedy. Jednak gdy słuchamy wiadomości w jakiegokolwiek stacji telewizyjnej czy radiowej, spada na nas lawina negatywnych informacji o kataklizmach, nieszczęściach, epidemiach, wypadkach.

Postanowiliśmy więc odwrócić tę sytuację, znajdując mimo wszystko coś pozytywnego, co zdarzyło się w minionym miesiącu. A – wbrew pozorom – zdarzyło się.

I tak na przykład 5 stycznia odbyła się 77. ceremonia wręczenia Złotych Globów, podczas której za najlepszy film dramatyczny uznano *1917*, a za komedię lub musical *Pewnego razu... w Hollywood*; 6 stycznia Dawid Kubacki wygrał 68. Turniej Czterech Skoczni; 7 stycznia, w czasopiśmie *Nature* opublikowano odkrycie naukowców z Uniwersytetu Harvarda: zidentyfikowano nową, dużą strukturę gazową w Drodze Mlecznej i nazwano ją Falą Radcliffe'a. Odkrycia dokonano na podstawie danych zebranych przez sondę kosmiczną Gaia Europejskiej Agencji Kosmicznej; 13 stycznia ogłoszono nominacje do Oscarów (11 nominacji otrzymał film *Joker*, a w kategorii najlepszy film międzynarodowy znalazło się *Boże Ciało* Jana Komasy, które o statuetkę powalczyło m.in. z hiszpańskim filmem *Ból i Blask* czy koreańskim *Parasite*); 22 stycznia w austriackim Graz rozpoczęły się Mistrzostwa Europy

w Łyżwiarstwie Figurowym 2020...

Tak – my znowu bardziej globalnie niż lokalnie, co nie oznacza, że lokalnie i regionalnie nie wydarzyło się nic dobrego. Wspomnijmy choćby Finał WOŚP w naszym mieście, podczas którego udało się zebrać 47 150,05 zł. Całościowo deklarowana kwota 28. Finału WOŚP wynosi 115 362 894 zł. Dodajmy, że składają się na nią kwoty szacunkowe, które przesyłały sztaby w dniu Finału, kwoty pozyskane dzięki zbiórkom elektronicznym do 12 stycznia oraz darowizny przekazane przez partnerów (relację z Finału WOŚP w Bukowniu zamieszczamy na kolejnych stronach bieżącego wydania GB).

Na świecie dalekim i bliskim dzieje się wiele dobrego. Pamiętajmy o tym. ■

Agnieszka Zub

Cytat numeru:

„Finał Orkiestry to ma być święto. Mądre świeckie święto z przesłaniem jak najbardziej chrześcijańskim: pomaganie bliźniemu daje masę radości. Bo daje”.

Jerzy Owsiak, rozmowa Grzegorza Sroczyńskiego, *Wkurzam, choć wkurzać nie chcę*, „Gazeta Wyborcza”, 14–15 stycznia 2012.

GŁOS BUKOWNA

Miesięcznik wydawany przez MOK przy udziale Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta, zrzeszony w Polskim Stowarzyszeniu Prasy Lokalnej

Adres: 32-332 Bukowno, ul. Kolejowa 3, tel. 32-642 19 38

e-mail: glosbukowna@mokbukowno.pl

Redaktor naczelny: Agnieszka Zub

Zespół redakcyjny:

Pracownicy Urzędu Miejskiego, Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2, Pracownicy: Miejskiego Ośrodka Kultury, Miejskiego Przedszkola, Przedszkola Sióstr Prezentek, Świetlicy rodowiskowej, MOSIR-u, Miejskiej Biblioteki Publicznej, MOPS-u

Nakład: 1000 egz.

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania, redakcyjnego opracowania oraz zmian tytułów nadesłanych materiałów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych ogłoszeń i reklam.

Druk: Drukarnia GRAFPRESS

32-300 Olkusz, ul. 29. Listopada (pawilon)

tel. 32 754 32 32

Zdjęcie na okładce: Studio Multimedialne MIGAWKA

Data wydania: 3 lutego 2020 r.



Bukowno na starej pocztówce

Prezentujemy pocztówkę wydaną około 1960 roku (wydawca nieznany). Na odwrocie stempel z napisem „Ofiara na budowę kościoła parafialnego św. Andrzeja Boboli w Bukowniu k. Olkusza”. Pocztówka ze zbiorów olkuskiego kolekcjonera pana Marka Piotrowskiego. ■

Styczeń **W PIGUŁCE**

- **6.01.** Po raz siódmy mieszkańcy Bukowna wzięli udział w Orszak Trzech Króli, zorganizowanym przez Miejski Ośrodek Kultury oraz Parafię Rzymskokatolicką pw. św. Andrzeja Boboli.
- **10.01.** W MOK odbyła się wystawa odzieży artystycznej autorstwa Niny Kołaczyk, zatytułowana „Sukienki jak malowane”.
- **10.01.** W Krakowie odbyła się uroczysta Gala Gazety Krakowskiej „SPORTOWIEC ROKU 2019”. Wśród laureatów znalazła się MAJA LABISKO, reprezentująca KUSY Bukowno (lekkoatletyka), podopieczna Grażyny Kowiny-Świderek, wielokrotnej Mistrzyni Polski, reprezentantki Polski w biegach średnich i długich. Maja zwyciężyła etap powiatowy, a w etapie wojewódzkim zajęła wysokie 9. miejsce w kategorii Sportowiec Małopolski - Junior Dziewczęta.
- **10.01.** Mikołajki połączone z zabawą karnawałową w MOK Filia Wodąca. Organizatorzy imprezy: MOK Filia Wodąca oraz Samorząd Mieszkańców Osiedla Wodąca.
- **11.01.** Mieszkańcy Bukowna wzięli udział w organizowanym corocznie Symbolicznym Biegu Ulicznym „Policz się z cukrzycą”, inaugurującym 28. Finał WOŚP w Bukownie.
- **12.01.** 28. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Mieszkańcy naszego miasta po raz kolejny okazali się niezwykle hojni, wspierając akcję kwotą 47.150,05 zł.
- **14.01.** MOK: w ramach Uniwersytetu Otwartego wykład pt. „Lwowskie opowieści - Lwów i jego mieszkańcy przed stu laty” wygłosił dr Konrad Meus z Instytutu Historii Uniwersytetu Pedagogicznego im. KEN w Krakowie. W pigułce artystycznej wystąpiły uczestniczki sekcji wokalne MOK Bukowno Amelia Zajac i Inka Staszewska.
- **14.01.** Styczniowa edycja Marszu Nordic Walking, zorganizowana przez MOSiR w Bukownie. W marszu wzięło udział 33 uczestników.
- **16.01.** Na pływalni Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 1 w Olkuszu odbyły się Powiatowe Igrzyska Dzieci, Igrzyska Młodzieży Szkolnej w Pływanii. Zawodnicy startowali indywidualnie oraz drużynowo. W rywalizacji drużynowej zarówno sztafeta dziewcząt, jak i chłopców rocznik 2007 i młodszych zajęła II miejsce w powiecie. W Igrzyskach Młodzieży Szkolnej (klasy siódme i ósme) sztafeta dziewcząt zajęła II miejsce, natomiast sztafeta chłopców uplasowała się na miejscu czwartym. Bardzo dobrze popłynęli uczniowie szkoły rywalizujący indywidualnie w kategorii 2007 i młodszy, którzy siedmiokrotnie stawali na podium. Medaliści: I miejsce stylem klasycznym – Maciej Skowron, I miejsce stylem dowolnym – Oliwia Nawara, I miejsce stylem grzbietowym – Robert Sargsyan, II miejsce stylem dowolnym – Marlena Grybska, II miejsce stylem motylkowym – Dawid Sargsyan, II miejsce stylem klasycznym – Jakub Jarosz, III miejsce stylem klasycznym – Karolina Kuchna.
- **18.01.** MOK: w ramach Uniwersytetu Juniora odbył się wykład pt. „Czy trzy rzeczy wystarczą, by żyć: woda, jedzenie i powietrze?”. Prelekcję wygłosił Artur Półtorak.
- **21.01.** MOK: w ramach Uniwersytetu Otwartego wykład pt. „W dżungli, w górach i pod wodą, czyli o odkrywaniu tajemnic starożytnej kultury Majów” wygłosiła Magdalena Krzemień, doktorantka Instytutu Archeologii na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie.
- **23.01.** W MOK odbyło się przedstawienie teatralne w wykonaniu Teatru Edukacji i Profilaktyki MASKA, pt. „Miś Marcel i przyjaciele kłopotów mają wiele”.
- **28.01.** XXIII Sesja Rady Miejskiej.



W sobotę, 11 stycznia, dzień przed 28. Finałem WOŚP, mieszkańcy Bukowna wzięli udział w organizowanym corocznie Symbolicznym Biegu Ulicznym „Policz się z cukrzycą”.

Bieg „Policz się z cukrzycą” to impreza o charakterze edukacyjno-profilaktycznym, zachęcająca mieszkańców do stałej kontroli poziomu cukru we krwi, promująca ruch na świeżym powietrzu i zdrowy styl życia. Już od 9 lat akcja ta rozpoczyna działania Sztabu Bukowno w ramach Finałów Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Wzorem poprzednich lat, również w tym roku uczestnicy imprezy mieli możliwość skorzystania na miejscu z bezpłatnego badania poziomu cukru i zarejestrowania się jako potencjalni dawcy szpiku (komórek macierzystych).

Tradycyjnie podczas imprezy odbyły się trzy biegi, w których wzięła udział liczna grupa uczestników: „Bieg dla dzieci” (dystans 60 m ulicą Urzędową), „Bieg symboliczny” techniką dowolną (ul. Urzędowa) oraz „Bieg przełajowy” w kategoriach: kobiety/mężczyźni, w którym należało pokonać trasę wynoszącą 1671 metrów, wiodącą przez pobliski las i kończącą się metą przy ulicy Kolejowej. Zwycięzcy poszczególnych biegów zostali uhonorowani pamiątkowymi pucharami, a dodatkowo rozlosowano atrakcyjne nagrody rzeczowe.

W imprezie wzięli udział m.in. starosta powiatu olkuskiego Bogumił Sobczyk, burmistrz miasta Bukowno Mirosław Gajdziszewski, zastępca burmistrza Józef Paluch, sekretarz Marcin Cockiewicz, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olkuszu Agata Knapik, radny Rady Powiatu Grzegorz Nocoń, radna Rady Miejskiej Magdalena Kubańska, dyrektor SP nr 1 w Bukownie Mirosław Siudyka, dyrektor SP nr 2 Krzysztof Kańczuga oraz dyrektor Miejskiego Przedszkola Edyta Skrzyńiarz.

Na placu przed Urzędem Miejskim można było spróbować gorącego żurku z kuchni polowej i zatańczyć wspólnie z Dorotą Gajewską i Grupą Lady's Fitness & Dance oraz uczniami Szkoły Podstawowej nr 1 i nr 2 w Bukownie.

Imprezę poprowadził szef sztabu WOŚP Bukowno Zbigniew Urbański. ■

Agnieszka Zub



28

wielka orkiestra
świątecznej
pomocy

2020 FINAL

12 stycznia w całej Polsce i poza jej granicami odbył się 28. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Jego celem było pozyskanie środków dla zapewnienia najwyższych standardów diagnostycznych i leczniczych w dziecięcej medycynie zabiegowej. Mieszkańcy naszego miasta po raz kolejny okazali się niezwykle hojni, wspierając akcję kwotą 47.150,05 zł.

28. Finał WOŚP w Bukowni, którego inauguracją był sobotni, IX bieg uliczny „Policz się z cukrzycą”, rozpoczął się blokiem programów artystycznych. Na scenie MOK wystąpiły dzieci z Miejskiego Przedszkola w Bukowni (wraz z grupą przedszkolaków z Bukowna Starego), podopieczni sekcji wokalne MOK i mali tancerze ze Szkoły Tańca Beautiful Dance Studio. W przerwach między występami odbywały się licytacje, podczas których można było nabyć przedmioty od darczyńców i gadzety WOŚP: podkoszulki, kubki, kalendarze i inne rekwizyty przygotowane specjalnie na tegoroczny Finał. Punktualnie o godz. 17.00 na scenę wjechały okazałe, jubileuszowy tort Sztabu WOŚP Bukowno przygotowany specjalnie z okazji 28. Finału. Okazja do świętowania była podwójna, bowiem w tym roku bukowieński sztab obchodzi 20-lecie swojej działalności. Z tej okazji wręczono specjalne podziękowania osobom, które od początku zaangażowały się w działalność na rzecz WOŚP Bukowno i ją wspierały. Wśród wyróżnionych znaleźli się: burmistrz Mirosław Gajdziszewski, Igor Warden – założyciel sztabu, Anna Strzelczyk – przez 18 lat szefowa sztabu WOŚP Bukowno, a także Renata Katarzyna Piekoszewska, Ewa Półtorak i Alina Krężel, które są związane z WOŚP od samego początku.

Następnie zgromadzeni w MOK obejrzeli występy uczniów SP 1 i SP 2, kapeli „Bukowiacy” oraz grupy tanecznej Lady’s Fitness & Dance. Na zakończenie tegorocznego Finału na placu przed Centrum Kultury zagrała Orkiestra Dęta ZGH „Bolesław”. Zwieńczeniem imprezy było tradycyjne „światelko do nieba”. Tuż przed nim, na znak pamięci o zamordowanym podczas zeszłorocznego Finału WOŚP prezydencie Gdańska Pawle Adamowiczu, we wszystkich remizach strażackich w mieście zawyły syreny, a mieszkańcy uczcili chwilą ciszy pamięć o zmarłym.

Podczas Finału w holu głównym MOK-u trwała rejestracja potencjalnych dawców komórek macierzystych. Przypomnijmy, że od dwóch lat szefem sztabu WOŚP w naszym mieście jest Zbigniew Urbański. ■

Agnieszka Zub



Z cyklu: Znani mieszkańcy Bukowna – Bogdan Ziętek



fol. archiwum prywatne

Urodził się w 1932 roku w Tłukience (obecnie część Bukowna). Po wojnie w 1945 r. wraz z całą rodziną przeniósł się na Dolny Śląsk. Obecnie mieszka w Brzeźnicy koło Ząbkowic i to właśnie tam jest najbardziej znany. W Bukownie, miejscowości, z której pochodzi, niewiele o nim wie i pamięta. A szkoda.

Człowiek wielu talentów

Bogdan Ziętek specjalizuje się w rzeźbach kobiet, od małych figur po pełnowymiarowe postacie. Obecnie, ze względu na podeszły wiek, zarzucał swoje zajęcie, ale jeszcze kilka lat temu był aktywnym twórcą. Pierwszą kobietę wyrzeźbił w 1960 roku i dał jej na imię Ewa. Jak wiemy z wywiadów, których udzielał, przed kilku laty miał w swojej kolekcji około 200 figur: w większości 30- i 40-centymetrowych (ponad 170, w tym 4 figurki mężczyzn) i kilkanaście rzeźb w skali 1:1. Artysta rzeźbi(ł) głównie w lipowym drewnie.

Jak mówi Karolina Triebwasser-Drzycimska z Galerii Sztuki Ludowej i Nieprofesjonalnej Kujawsko-Pomorskiego Centrum Kultury w Bydgoszczy, gdzie Bogdan Ziętek miał wystawę swoich prac: „ich autor inspiracje – czy raczej wzorce – znajduje w obrazach filmowych, fotografiach, tych, które sam wykonał, a także publikowanych w gazetach. Z różnych sylwetek i twarzy tworzy swoje postacie, dbając o realizm, o atrakcyjny wygląd”.

Rzeźbiarstwo to nie jedyna aktywność Bogdana Ziętka. Jeszcze jakiś czas temu artysta także fotografował (m.in. kobiety i ekran telewizora z różnego rodzaju filmowymi kadrami), uprawiał rysunek i malarstwo (jego obrazy są nasycone kolorami, przedstawiają kobiety w cyrkowych pozach, kobiety-anioty, czy też kobiety nagie), pisał wiersze i zajmował się muzyką. Mówią o nim „człowiek wielu talentów” – i nie ma w tym przesady. Już w czasach młodości, w szkole, zauważono jego artystyczne zdolności i nazywano „Matejką”. Ziętek jeszcze jakiś czas temu nie tylko rzeźbił kobiece postacie, ale projektował także stroje dla swoich rzeźb (albo też kupował je w second handach).

Artysta ma na swoim koncie kilkanaście wystaw indywidualnych i zbiorowych (m.in. w Muzeum Mazowieckim w Płocku, w Muzeum Etnograficznym we Wrocławiu, czy też wystawa zbiorowa w warszawskiej Zachęcie), a jego prace znajdują się zarówno w prywatnych, jak i muzealnych kolekcjach.

„A jednak pamięć o nim jest krucha i ulotna, a jego rzeźby przez nie licznym są traktowane jako dobra inwestycja, nie ma na nie zbytu ani w Cepelii, ani w muzeach sztuki współczesnej (...) Zauważyła to już Magdalena Lica-Kaczan, pisząc o Ziętku: »Problemy z klasyfikacją jego twórczości sprawiły, że nie został objęty instytucjonalną opieką, nie miał managera, konsultanta. Był jednak wystarczająco ludowy, kiedy trzeba

było zrobić wystawę, ale już zbyt profesjonalny, gdy chodziło o pieniądze, finansowe wsparcie, stypendium dla twórcy« – czytamy w opracowaniu A. Kurpiel, „Artysta Totalny i jego kobiety. Wystawa czasowa *Wenus z Brzeźnicy. Kobiety w świecie Bogdana Ziętka*”, [cytat za: Magdalena Lica-Kaczan, „Kobiety w świecie Bogdana Ziętka, [w:] Kobiety w świecie Bogdana Ziętka, red. M. Lica-Kaczan, G. Paskowski, Płock: Muzeum Mazowieckie w Płocku].

Warto też wspomnieć, że na temat B. Ziętka powstał krótkometrażowy film dokumentalny zatytułowany „Ziętek” (reż. Bartosz Blaschke, 2008) oraz etiuda filmowa w reżyserii Matyldy Kawki, „150 kobiet Bogdana Z.” (2008) (dostępne w Internecie).



fol. Dionizy Kasperkiewicz, 2005

Fascynacje

Kobiety fascynowały go od zawsze, choć sam nigdy nie był w centrum ich zainteresowania (być może z powodu niskiego wzrostu). Możliwe, że właśnie dlatego zaczął je rzeźbić, a następnie gotowe figury mył, malował, cesał, ubierał (często w eleganckie sukienki z falbankami, w bluzki i spodnie, kostiumy kąpielowe lub gimnastyczne), nazywał dziewczynami, damami, księżniczkami, „drewnianymi żonami”...

Jak to wszystko znosiła żona artysty, Agnieszka?

„Żona początkowo dopuszczała się aktów dewastacji z zazdrości, dlatego pozostał przy drewnie, materiały trwałe i jak twierdzi najwzdzięczniejszym w obróbce. Dopiero rosnące zainteresowanie kolekcjonerów, muzeów i mediów spowodowało, że złagodziła swoje stanowisko” – czytamy na stronie Kujawsko-Pomorskiego Centrum Kultury w Bydgoszczy, gdzie Bogdan Ziętek miał wystawę „Jego dom (...) pełen jest kobiet, pełen jest obrazów, instrumentów, bo sztuka zawładnęła całym jego życiem. Rzeźbi, maluje obrazy, ściany, drzwi i szafy, pisze pamiętniki, filozofuje, jest kompozytorem i multiinstrumentalistą, fotografuje...”

Kilka lat temu dom artysty odwiedził bukowanin Dionizy Kasperkiewicz, dzięki któremu publikujemy zdjęcie dwóch rzeźb w „Głosie Bukowna”, ale – jak wspomina pan Dionizy – nie zastał wówczas artysty. Udało mu się natomiast porozmawiać z żoną Bogdana Ziętka i sfotografować kilka wykonanych przez niego rzeźb. Warto dodać, że artysta niechętnie się z nimi rozstaje: „Są tylko moje. A ja żyję tylko dla nich... Nie robię ich na sprzedaż, tylko dla siebie, traktuję je jak członków rodziny” – powiedział kiedyś. W innej rozmowie dodał: „Piękne kobiety są jak rwący potok – zaszumią, rozkocharają i odchodzą. Dlatego ja swoje trzymam w domu”.

Obecnie Bogdan Ziętek ma prawie 88 lat. Skądinąd wiemy, że nie zapomniał, skąd pochodzi, i chętnie przyjechałby w rodzinne strony. Czekaemy, Panie Bogdanie. ■

Agnieszka Zub

Źródła:

- <https://woak.torun.pl/artukul/grzeczne-kobiety-bogdana-zietka/>
- <https://kpck.pl/bogdan-zietek-rzezba-i-malarstwo/>
- <https://www.wroclaw.pl/wenus-z-brzezniczy-kobiety-w-swiecie-bogdana-zietka>
- A. Kurpiel, *Artysta Totalny i jego kobiety. Wystawa czasowa Wenus z Brzeźnicy. Kobiety w świecie Bogdana Ziętka*, Muzeum Etnograficzne we Wrocławiu

STOP SMOG w Bukownie! Czekamy na zgłoszenia!

RZĄDOWY PROGRAM

SMOG STOP

w naszym mieście czujniki smogu co kilka dni odnotowują znaczne przekroczenia jakości powietrza. Koniecznością staje się powszechna wymiana starych pieców „kopciuchów” na nowoczesne, ekologiczne źródła ciepła. Co mają jednak zrobić w takiej sytuacji osoby gorzej sytuowane, których nie stać na taki wydatek? Szansą dla nich może być pilotażowy program STOP SMOG.

„STOP SMOG” to projekt termomodernizacji budynków oraz wymiany pieców, przeznaczony dla osób prywatnych, wykazujących się ubóstwem energetycznym, które nie są w stanie finansowo podołać kosztom ocieplania domów lub wymiany „kopciuchów”.

Dofinansowanie może sięgać nawet 100% wartości inwestycji.

Przystąpienie naszego miasta do tego rządowego programu jest jednak **uwarunkowane** znalezieniem odpowiedniej grupy osób zainteresowanych realizacją takich inwestycji. Osoby te muszą spełniać wszystkie warunki udziału w programie STOP SMOG, które określone zostały przez Ministerstwo Przemysłu i Technologii, które w imieniu rządu realizuje ten program.

– Apelujemy ponownie do naszych mieszkańców o składanie wstępnych deklaracji udziału w tym programie. Zgodnie z ustawą o wspieraniu termomodernizacji i remontów, aby gmina mogła wziąć udział w programie STOP SMOG, musi objąć realizacją przedsięwzięć niskoemisyjnych co najmniej 2% łącznej liczby budynków mieszkalnych w gminie. W Bukownie ta liczba to **ok. 40 domów** – mówi Marcin Czekiewicz, sekretarz miasta Bukowno. – Jest to podstawowe kryterium uczestnictwa gmin w programie STOP SMOG. Dlatego **pilnie poszukujemy osób** spełniających kryteria programu, które będą zainteresowane wymianą pieców i termomodernizacją swoich budynków jednorodzinnych. Program jest niezwykle atrakcyjny finansowo i pozwala w całości sfinansować takie inwestycje ze środków dotacji. Na Państwa deklaracje będziemy czekać jeszcze **do końca lutego br.** Natomiast w przypadku **niewystarczającego zainteresowania** mieszkańców Bukowna programem STOP SMOG **nie będzie możliwa** jego realizacja na terenie naszego miasta.

Program STOP SMOG przeznaczony jest dla najmniej zamożnych gospodarstw domowych. Dofinansowaniem mogą być objęte przedsięwzięcia ograniczające emisję szkodliwych substancji do otoczenia oraz ograniczenie zużycia ciepła w budynkach jednorodzinnych, takie jak m.in. wymiana lub modernizacja urządzeń grzewczych lub urządzeń podgrzewających wodę użytkową, przyłączenie budynku jednorodzinnego do sieci ciepłowniczej, gazowej lub energetycznej, docieplenie ścian, stropów, podłóg na gruncie, fundamentów, stropodachów lub dachów oraz wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, modernizację systemu wentylacji. Średni koszt realizacji przedsięwzięcia niskoemisyjnego w jednym budynku mieszkalnym jednorodzinym bez udziału własnego beneficjenta

nie może przekroczyć kwoty **53.000 zł.**

WARUNKI UDZIAŁU W PROGRAMIE

Osoba chętna do przystąpienia do programu i zawarcia umowy z gminą musi spełniać łącznie wszystkie warunki określone przez Ministerstwo Przemysłu i Technologii:

- być **właścicielem** lub **współwłaścicielem** lub **posiadaczem samoistnym** całości lub części budynku mieszkalnego jednorodzinnego lub lokalu, w którym będzie realizowane przedsięwzięcie niskoemisyjne,
- **faktycznie zamieszkiwać w budynku**, którego dotyczy będą działania niskoemisyjne,
- posiadać **zasoby majątkowe nieprzekraczające kwoty 424.000,00 zł** wraz z uwzględnieniem wartości budynku objętego programem,
- **średni miesięczny dochód** w okresie trzech miesięcy poprzedzających miesiąc zawarcia umowy, **na jednego członka gospodarstwa** domowego, nie może przekraczać kwoty **1.925 zł** w gospodarstwie jednoosobowym lub **1.375 zł** w gospodarstwie wieloosobowym,
- wyrazić zgodę na wniesienie wkładu własnego, jednak w wysokości nie większej niż 10% kosztu realizacji przedsięwzięcia niskoemisyjnego (o jego wysokości ostatecznie zadecyduje Rada Miejska),
- wyrazić zgodę na udostępnienie budynku w celu realizacji przedsięwzięcia niskoemisyjnego (montaż urządzeń/installacji),
- wyrazić deklarację przestrzegania zasad wynikających z regulaminu uczestnictwa w projekcie przez okres trwałości projektu, tzn. w ciągu 10 lat.

KTO MOŻE ZAKWALIFIKOWAĆ SIĘ DO UDZIAŁU W PROGRAMIE?

Za **dochód uważa się** wszelkie przychody po odliczeniu kosztów ich uzyskania oraz po odliczeniu składek na ubezpieczenie emerytalne i rentowe oraz na ubezpieczenie chorobowe, określonych w przepisach o systemie ubezpieczeń społecznych, chyba że zostały już zaliczone do kosztów uzyskania przychodu.

Do dochodu nie wlicza się: świadczeń pomocy materialnej dla uczniów, dodatków dla sierot zupełnych, jednorazowych zapomóg z tytułu urodzenia się dziecka, dodatku z tytułu urodzenia dziecka, pomocy w zakresie dożywiania, zasiłków pielęgnacyjnych, zasiłków okresowych z pomocy społecznej, jednorazowych świadczeń pieniężnych i świadczeń w naturze z pomocy społecznej, dodatku mieszkaniowego, dodatku energetycznego, zapomogi pieniężnej, o której mowa w przepisach o zapomogach pieniężnej dla niektórych emerytów, rencistów i osób pobierających świadczenie przedemerytalne albo zasiłek przedemerytalny w 2007 r., świadczenia pieniężnego i pomocy pieniężnej, świadczenia wychowawczego, dodatku wychowawczego, dopłaty do czynszu oraz świadczenia uzupełniającego przyznanego na podstawie ustawy z dnia 31 lipca 2019 r. o świadczeniu uzupełniającym dla osób niezdolnych do samodzielnej egzystencji.

Ankiety zawierające wstępną deklarację udziału w programie STOP SMOG można pobrać w Urzędzie Miejskim w Bukownie (pok. nr 13) lub ze strony internetowej miasta (*ankieta została dołączona również do obecnego wydania „Głosu Bukowna”*).

Więcej informacji na temat Rządowego Programu STOP SMOG można znaleźć na stronie internetowej Ministerstwa Przemysłu i Technologii: <https://www.gov.pl/web/rozwoj/stop-smog>. ■

IX WIGILIA DLA MIESZKAŃCÓW

Wsobotę, 21 grudnia, na placu przed Centrum Kultury odbyła się IX Wigilia dla Mieszkańców Bukowna. Jej organizatorami byli: Burmistrz Miasta Bukowno, Rada Miejska, Miejski Ośrodek Kultury oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bukownie.

Zorganizowana w naszym mieście już po raz dziewiąty Wigilia, podobnie jak w poprzednich latach, cieszyła się dużym zainteresowaniem mieszkańców. Wspólne kolędowanie, łamanie się opłatkiem i degustacja świątecznych potraw stanowiły główne i najważniejsze jej elementy. Przed mieszkańcami zaprezentowali się wychowankowie Świetlicy Środowiskowej „Ogniki”, przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola w Bukownie i z Przedszkola Sióstr Prezentek, zespół STACCATO oraz kapela BUKOWIACY. Tradycyjnie życzenia złożyli przybyłym przedstawiciele lokalnych władz, jednostek organizacyjnych, miejscy radni oraz proboszcz parafii pw. św. Andrzeja Boboli ks. Wojciech Tkacz. Podczas spotkania osoby i instytucje, które wsparły IX Wigilię dla Mieszkańców Bukowna, zostały uhonorowane dyplomami „Anioły Serc”.

Nie zabrakło świątecznych potraw przygotowanych przez zaprzyjaźnionych restauratorów, żywej szopki oraz kiermaszu bożonarodzeniowego, gdzie można było zakupić świąteczne upominki. Na zakończenie uroczystej Wigilii dla Mieszkańców odbył się pokaz tańca ognia. ■

Agnieszka Zub



Sms-y z Betlejem

W niedzielę, 22 grudnia, w Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie odbył się koncert kolęd i pastorałek pt. „SMS-y z Betlejem”. W pierwszej części na scenie zaprezentowały się przedszkolaki, które pracują na zajęciach z Martą Tomsią oraz podopieczni Agnieszki Rosy, Aleksandry Dudy i Borysa Stepanyana z Łobzowa. W części drugiej wystąpili wokaliści Sekcji Wokalnej Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie oraz gościnnie wokalistki ze Studia Efendi Clue w Sławkowie. W obu częściach zaprezentował się również zespół Staccato z Miejskiego Ośrodka Kultury w Bukownie. ■

Redakcja



VII Orszak Trzech Króli

Wponiedziałek, 6 stycznia, ulicami Bukowna przeszedł tradycyjny Orszak Trzech Króli. Był to już siódmy z kolei Orszak zorganizowany w naszym mieście przez Miejski Ośrodek Kultury oraz Parafię Kościoła Rzymskokatolickiego pw. św. Andrzeja Boboli.

Wzorem lat poprzednich bukowianie wyruszyli z trzech różnych miejsc naszego miasta. Orszak zielony rozpoczął swój przemarsz z placu przed Centrum Kultury, orszak czerwony z wyruszył z Miejskiego Przedszkola, a orszak niebieski z Przedszkola Sióstr Prezentek. Na czele każdego korowodu stanął jeden z trzech króli, w których role w tym roku wcielili się: przewodniczący Rady Miejskiej Edmund Gmitruk, Marcin Zygałdo oraz Robert Skowron.

Wszystkie orszaki połączyły się na ulicy 1 Maja, skąd w towarzystwie świętej rodziny wspólnie udano się na mszę świętą do kościoła pw. św. Andrzeja Boboli. W roli Marii wystąpiła Marzena Agata Rosa, a w roli św. Józefa – Jerzy Rosa. Podczas przemarszu do kościoła uczestnicy pochodu spotkali się z Herodem (w tej roli Borys Stepanyan) oraz obejrzeli krótką tematyczną inscenizację. W czasie uroczystej mszy świętej trzej królowie złożyli Dzieciątku dary, ponadto z krótkim występem zaprezentowały się przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola i Przedszkola Sióstr Prezentek. ■

Agnieszka Zub



Sukienki jak malowane

o wystawie odzieży artystycznej autorstwa Niny Kołaczyk

10 stycznia w Miejskim Ośrodku Kultury odbyła się wystawa odzieży artystycznej autorstwa Niny Kołaczyk, zatytułowana „Sukienki jak malowane”. Na spotkanie przybyło liczne grono gości, wśród których nie zabrakło przyjaciół i znajomych artystki nie tylko z Bukowna.

Nina Kołaczyk to niespokojna dusza. Dzieli swój czas pomiędzy dwa miasta: Bukowno i Ustroń, dokąd bardzo lubi wyjeżdżać. Uwielbia tworzyć i w swojej pasji nie ogranicza się tylko do jednej dziedziny sztuki. Poza projektowaniem i szyciem odzieży artystka maluje obrazy i zajmuje się aranżacją wnętrz, a dokładnie dekoracyjnym malowaniem dużych powierzchni, np. ścian.

Podczas spotkania Nina opowiedziała m.in. o tym, dlaczego zajmuje się szyciem odzieży artystycznej i jak wygląda praca przy jej powstawaniu. Sukienki są dla niej trochę jak obrazy, jak małe dzieła sztuki.

– *W życiu trzeba mieć jakąś fascynację, trzeba robić coś innego, nie tylko same prozaiczne rzeczy, trzeba coś tworzyć* – mówiła podczas spotkania artystka. – *Chciałabym jeszcze spróbować swoich sił w poezji i śpiewaniu, bo podobno śpiewać każdy może* – żartowała. – *Trzeba wszystkiego spróbować, żeby się w życiu spełnić.*

Na wystawę przyjechała do Bukowna liczna grupa przyjaciół i znajomych artystki, m.in. z Częstochowy. Jak zdradziła jedna z zaprzyjaźnionych z Niną Kołaczyk pań, artystka udziela się również charytatywnie – przekazuje swoje obrazy na licytacje z przeznaczeniem dla dzieci cierpiących na autyzm.

Wieczór umiliły występy wokalistek Studia Efendi Clue – Klaudii Jachymiak i Sandry Skubis. Imprezę poprowadziły dyrektor MOK Aneta Nielaba oraz Iwona Jarno-Kurach. ■

Agnieszka Zub



Rozwijamy ofertę kulturalną dla mieszkańców Bukowna

Od 2 stycznia na terenie Bukowna realizowany jest projekt pn. „Rozwój i wzmacnianie oferty kulturalnej animowane przez Stowarzyszenie SKAŁKA na obszarze Miasta Bukowno przez organizację 6 imprez kulturalnych oraz zakup niezbędnego wyposażenia do ich przeprowadzenia”. Zakończenie zadania przewidziano na dzień 29 lutego 2020 r. Partnerem projektu jest Miejski Ośrodek Kultury w Bukownie.

W ramach zadania zostanie zorganizowanych 6 imprez kulturalnych, które odbędą się w różnych częściach miasta: na terenie Osiedla Centrum Północ (dwie), Osiedla Podlesie, Osiedla Bór z Przeznem, Osiedla Stare Bukowno z Przymiarkami oraz Osiedla Wodąca.

Dotychczas, zgodnie z realizowanym harmonogramem, ogłoszony został konkurs filmowo-fotograficzny na wykonanie amatorskich zdjęć lub krótkiego filmu (max. 3 min.) ukazujących najciekawsze miejsca związane z tradycją i dziedzictwem miasta Bukowno. Ponadto zaproszono mieszkańców do współtworzenia wystawy eksponatów związanych z tradycją i dziedzictwem naszego miasta.

7 lutego w Miejskim Ośrodku Kultury odbędzie się pierwsza z zaplanowanych imprez, która będzie przebiegać pod hasłem „Rudy, rudy, dajcie rudy”. W programie przewidziano prezentację prac konkursu filmowo-fotograficznego oraz wystawę eksponatów. Organizatorzy zaplanowali także warsztaty plastyczne pt. „Ocalić od zapomnienia – moja tradycja lokalna”, występy artystyczne oraz spotkanie z lokalnym twórcą.

7 lutego w Miejskim Ośrodku Kultury odbędzie się pierwsza z zaplanowanych imprez, która będzie przebiegać pod hasłem „Rudy, rudy, dajcie rudy”. W programie przewidziano prezentację prac konkursu filmowo-fotograficznego oraz wystawę eksponatów. Organizatorzy zaplanowali także warsztaty plastyczne pt. „Ocalić od zapomnienia – moja tradycja lokalna”, występy artystyczne oraz spotkanie z lokalnym twórcą.

Już wkrótce poinformujemy o kolejnych wydarzeniach organizowanych w ramach realizowanego projektu.

Zadanie pt. „Rozwój i wzmacnianie oferty kulturalnej animowane przez Stowarzyszenie Skałka na obszarze Miasta Bukowno przez organizację 6 imprez kulturalnych oraz zakup niezbędnego wyposażenia do ich przeprowadzenia” realizowane dzięki współfinansowaniu ze środków „Europejskiego Funduszu Rolnego na Rzec Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa Inwestuje w obszary wiejskie” otrzymanych w ramach projektu grantowego ogłoszonego przez Lokalną Grupę Działania „Nad Białą Przemszą” na zadania w zakresie zachowania dziedzictwa lokalnego pt. „Rozwój i wzmacnianie oferty kulturalnej obszaru, w szczególności opartej na lokalnej tradycji” realizowanego w ramach Poddziałania 19.2 „Wsparcie na wdrażanie operacji w ramach strategii rozwoju lokalnego kierowanego przez społeczność” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. ■

RUDY! RUDY! DAJCIE RUDY!



ODKRYJ I ODKOP Z NAMI TAJEMNICE BUKOWNA!

7 LUTEGO 2020 godz. 16:00

ANIMACJE
WARIACJE

DOBRA
ZABAWA

ZAPRASZAMY!

POBAW SIĘ RAZEM Z NAMI!
MOK Bukowno, ul.Kolejowa 3

W PROGRAMIE:

- * PREZENTACJA PRAC KONKURSU FOTOGRAFICZNO-FILMOWEGO
- * WYSTAWA EKSPONATÓW ZWIĄZANYCH Z TRADYCJĄ I DZIEDZICTWEM NASZEGO MIASTA
- * WARSZTATY PLASTYCZNE pod tytułem „Ocalić od zapomnienia - moja tradycja lokalna”
- * SPOTKANIE Z LOKALNYM TWÓRCĄ

MAŁOWANIE
TWARZY

BAJKOWA
NIESPODZIANKA

WARSZTATY
PLASTYCZNE

WYSTĘPY
ARTYSTYCZNE



LGD

Nad Białą
Przemszą



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

Agnieszka Zub

FERIE z MOK

Trwają długo wyczekiwane przez uczniów ferie zimowe. Choć śniegu u nas w tym roku jak na lekarstwo, fakt ten nie przeszkadza najmłodszym dobrze się bawić.

Miejski Ośrodek Kultury, jak co roku, zaoferował uczestnikom ferii z MOK sporo atrakcji. Warsztaty plastyczne, zajęcia ruchowe, sprawnościowe, wyjazd na lodowisko, pieczenie ciasteczek, filmy familijne w kinie MOK – to tylko niektóre z propozycji. Zapraszamy do obejrzenia galerii zdjęć ☺

Redakcja



Zapraszamy na warsztaty artystyczne dla par!

Przygotowaliśmy alternatywę dla walentynkowej kolacji. W tym roku zróbcie wspólnie coś nowego i przyjdźcie na nasze warsztaty. Podczas warsztatów pary będą przygotowywać wzajemnie prace plastyczne – „portrety”. Będzie można napić się kawy, przygotujemy również mały, słodki poczęstunek.

Gotowe prace plastyczne zabierzecie ze sobą do domu.

Gwarantujemy dobrą zabawę i ciekawe doświadczenie.

Zapisy przyjmujemy pod numerem tel. 32 6421938

Cena warsztatów 100 zł od pary *

Ilość miejsc ograniczona.

* Pierwsza para otrzyma 20% rabat na udział w zajęciach

WARSZTATY ARTYSTYCZNE
dla par
14.02.2020

MOK
BUKOWNO

Pierś Domu Pomysłów: razem z Miejskim Ośrodkiem Kultury zapraszamy na warsztaty artystyczne dla par, które odbędą się:

14 lutego 2020 (piątek)
w sali wystawowej MOKu,
w godzinach
od 17:00 do 20:00.



SZTUKA KOCHANIA

Przygotowaliśmy alternatywę dla walentynkowej kolacji. W tym roku zróbcie wspólnie coś nowego i przyjdźcie na nasze warsztaty.

Podczas warsztatów pary będą przygotowywać wzajemnie prace plastyczne – „portrety”. Będzie można napić się kawy, przygotujemy również mały, słodki poczęstunek.

Gotowe prace plastyczne zabierzecie ze sobą do domu. Gwarantujemy dobrą zabawę i ciekawe doświadczenie.

Zapisy przyjmujemy pod numerem telefonu: 32 6421938 lub e-mailem: mok@mokbukowo.pl

Cena warsztatów to 100zł od pary.
Zapewniamy materiały plastyczne.

(Uwaga) Ilość miejsc ograniczona. Do zobaczenia.

* Pierwsza zapisała para otrzyma 20% rabat na udział w zajęciach.

MIEJSKI OŚRODEK KULTURY
W BUKOWNIE ZAPRASZA NA

KONCERT WALENTYNKOWY Z UTWORAMI

MARTY EGGERTH I JANA KIEPURY




Michał Borkowski / tenor/
Mariola Piazak-Ścibich / sopran/
Anieszka Bochenek-Osiecka / sopran/
Wanda Dudek-Kołodziejczyk / akompaniament

16 lutego 2020 (Niedziela) godz. 17:00
sala widowiskowa MOK Bukowno

BILETY - 35 zł
30 zł - słuchacze UO



MOK
BUKOWNO




„LEONARD COHEN W INTYMNICH ZWIERZENIACH”

w roli Leonarda Cohena - Dariusz Niebudek

„Leonard Cohen w intymnych zwierzeniach”, czyli różne oblicza najpiękniejszych emocji w piosenkach i wierszach Leonarda Cohena.

To opowieść o związku duchowości i cielesności, mistyki i miłości, pragnieniach i marzeniach, a także wiele soczystych anegdot z biografii barda.

W programie m.in. „Niebieski prochowiec”, „Zuzanna”, „Alleluja” oraz wybór mało znanych tekstów poetyckich.



Występują: **Dariusz Niebudek, Nina Siwy**
Akompaniament: **Mateusz Ulczok**
Termin: **29.03.2020 / godzina: 17:30**

KREATYWNA PANTERA
AP IMPRESARIAT
AGNIESZKA PERZYŃSKA
502 547 810

MOK Bukowno, ul. Kolejowa 3
sala widowiskowa
bilety 35zł

Czas trwania spektaklu: 90 minut bez przerwy

ROZALIA HAGNO

„Jestem powierzchwnią i głębią”



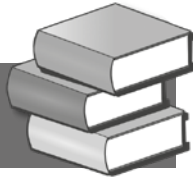
Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury
Klub Literacki „Bukowy Liść”
serdecznie zapraszają na wieczór
promujący najnowszy tomik poetki

11 lutego 2020 / godzina 16:00
sala wystawowa MOK

* oprawa muzyczna Agnieszka Rosa
i zespół STACCATO

MOK
BUKOWNO

Nowości w Bibliotece



Ferie zimowe z książką

W czasie ferii zimowych zapraszamy naszych najmłodszych Czytelników na zabawy literacko-plastyczne. Podczas zajęć będziemy czytać książki dla dzieci, tworzyć obraz Pani Zimy, rysować plakat zachęcający do uprawiania sportów zimowych, bawić się robotami. Zajęcia będą odbywały się zarówno w Centrali, jak i w filiach Biblioteki. Cały harmonogram spotkań znajduje się na naszej stronie internetowej.

Zabawy językowe

Przypominamy, że prowadzimy zabawy z językiem angielskim dla dzieci i młodzieży. Zajęcia odbywają się co dwa tygodnie w poniedziałek. Zapraszamy!

IBUK LIBRA

Przypominamy, że Biblioteka dysponuje hasłami dostępu do platformy internetowej Ibuk Libra. Platforma ta udostępni m.in. publikacje naukowe na różnorodne tematy. Dzięki tej stronie mamy dostęp do książek na tabletach, komputerach, laptopach i telefonach. Kody ważne do grudnia 2019 są nadal aktywne.

Dzień Bezpiecznego Internetu 2020

W tym roku DBI odbywa się pod hasłem „Dzień Bezpiecznego Internetu: Działajmy razem!”. W ramach tej akcji organizujemy zajęcia dla dzieci i młodzieży oraz dla seniorów. Szczegóły ukażą się już wkrótce na naszej stronie internetowej. Zapraszamy!

Literacka Walentynka

Przed nami święto wszystkich zakochanych. Z tej okazji po raz kolejny nasza Biblioteka organizuje konkurs literacki, który będzie polegał na odgadnięciu fragmentów tekstu o miłości. Wszelkie informacje na temat zabawy pojawią się niebawem na naszej stronie internetowej.

Zapraszamy na naszą stronę (www.mbpbukowno.pl) oraz profil Biblioteki na Facebook'u. ■

Katarzyna Jabłońska

Nowości w Bibliotece

M. Witkiewicz „Uwierz w Mikołaja” • B. Browder „Czerwony alert” • M. Makarowska „Słodkości w insulinooporności” • M. Goździalska „#Niedopodrobienia” • P. James „Niezbity dowód” • T. Gerritsen „Kształt nocy” • R. Mróz „Iluzjonista” • D. Steel „Cicha noc” • Seria Żubr Pompik

SZKOLNE DNI PROFILAKTYKI

W ramach Szkolnych Dni Profilaktyki, których celem jest promowanie zdrowego stylu życia – bez przemocy i używek, w tym roku szkolnym odbyły się następujące zajęcia:

- 22 listopada uczniowie klas najmłodszych obejrżeli w sali widowiskowej MOK spektakl pt. „Miś Marcel i przyjaciele kłopotów mają wiele” w wykonaniu aktorów Teatru Edukacji i Profilaktyki „Maska” z Krakowa (tematem przewodnim bajki było ukazanie wartości przyjaźni);
- w tym samym dniu, uczniowie klasy IV a i klas V obejrżeli spektakl poruszający problem uzależnienia od Internetu, pt. „Zaplątany w sieci”, również w wykonaniu aktorów teatru „Maska”;
- 27 i 28 listopada, uczniowie klas VI – VIII wzięli udział w warsztatach profilaktycznych poprowadzonych przez psychologa (Centrum Rozwoju Edukacji i Kompetencji INWESIS), których tematem była: „Codziennosc i wirtualna rzeczywistość – relacje bez hejtu i mowy nienawiści”.

Programy profilaktyczne zostały sfinansowane z funduszy Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. ■

Barbara Kowalska – pedagog szkolny

Pacuszka dla Maluszka

W grudniu 2019 r. włączyliśmy się do akcji charytatywnej organizowanej przez Fundację Małych Stópek, pod nazwą: „Pacuszka dla Maluszka” – dla dzieci w Domach Samotnej Matki i Domach Dziecka w całej Polsce. Była to świąteczna zbiórka artykułów higienicznych, tj. kremów, szamponów, oliwek, pieluch, mydła, itp., złożonych pod choinką w holu szkoły. Akcja cieszyła się bardzo dużą popularnością, a uczniowie wykazali się dużą hojnością. Szczególnie istotne było to, że był to okres przedświąteczny i można było pomóc najbardziej potrzebującym. Nasze dary zostały przekazane do Domu Samotnej Matki w Wadowicach.

Kierujemy nasze podziękowania zarówno do uczniów, jak i do rodziców, którzy wsparli naszą akcję. ■

Szkolny Klub Wolontariusza



IX POWIATOWY KONKURS FOTOGRAFICZNY

19 grudnia 2019 r. w Bibliotece Pedagogicznej w Olkuszu odbył się finał IX Powiatowego Konkursu Fotograficznego „Moje miasto i mój region w obiektywie: droga, dróżka, ścieżynka...”

Łącznie wpłynęło do biblioteki 285 zdjęć z 21 szkół podstawowych i 8 szkół ponadpodstawowych. W konkursie wzięło udział 155 uczniów. Nagrody zostały ufundowane przez Pedagogiczną Bibliotekę Wojewódzką w Krakowie. Patronat nad konkursem objęła Fundacja Kultury AFRONT.

Miło nam poinformować, że III miejsce zajęła uczennica klasy VIII SP nr 1 – **Julia Zarębczan**.

Gratulujemy! ■



TRZYMAJ FORMĘ realizacja Ogólnopolskiego Programu Edukacyjnego w SP 2

5 grudnia w Szkole Podstawowej nr 2 w Bukownie, w ramach realizacji Ogólnopolskiego Programu Edukacyjnego **TRZYMAJ FORMĘ** oraz projektu pod nazwą „Wykrywanie wad postawy u dzieci w wieku szkolnym na terenie powiatu krakowskiego, chrzanowskiego i olkuskiego na lata 2019–2021”, odbyło się spotkanie z fizjoterapeutką reprezentującą Ośrodek Rehabilitacji Narządu Ruchu „Krzyszowice” SP ZOZ.

Głównym celem spotkania było propagowanie zdrowego stylu życia, zachęcenie dzieci do aktywności fizycznej oraz wykrywalności wad rozwojowych postawy dzieci. Realizacja projektu odbywa się w kilku następujących po sobie etapach, m.in.:

- szkolenie dla dzieci, ich rodziców i personelu medycznego szkół;
- badania przesiewowe w kierunku wad postawy;
- ćwiczenia grupowe dla dzieci w szkołach;
- rehabilitacja dla dzieci wymagająca leczenia.

Dzieci podczas wizyty specjalnego gościa dyskutowały na temat dbałości o swoje zdrowie i dobre samopoczucie. Celem



szczegółowym było przedstawienie i uświadomienie uczniom tego, jakie istnieją wady postawy, wynikające zagrożenia z zaistniałej sytuacji, oraz korygowanie tych wad poprzez zastosowanie indywidualnie dobranych ćwiczeń korekcyjnych. Ponadto celem spotkania było poinformowanie, w jaki sposób kształtować odruchy prawidłowej postawy ciała, wzmocnienie mięśni posturalnych, podniesienie ogólnej sprawności organizmu oraz wdrożenie do aktywności ruchowej.

Na zakończenie spotkania wybrana część dzieci mogła uczestniczyć w pokazie szeregu ćwiczeń korekcyjnych na poszczególne partie układu ruchu.

W ramach realizacji wyżej wymienionego projektu zaprosiliśmy również w mury naszej szkoły naszego byłego absolwenta, który oprócz codziennej pracy uprawia sport i prowadzi aktywny tryb życia. Swoim przykładem udowodnił, że jest to atrakcyjna i satysfakcjonująca droga życiowa. W tym dniu gościł u nas pan Bartosz Chojowski – trener personalny, dietetyk oraz kulturysta.

Pan Bartosz swoją przygodę ze sportem rozpoczynał od grania w piłkę nożną w pobliskich klubach. W celu polepszenia swojej kondycji, poprawy gry zaczął ćwiczyć również na siłowni. W niedługim czasie okazało się, że treningi na siłowni sprawiają mu więcej przyjemności niż gra w piłkę. Do jego największych osiągnięć należy zdobycie tytułu wicemistrza Polski Juniorów w kulturystyce i fitness oraz Pucharu TOP 5 na Mistrzostwach Świata Juniorów w Budapeszcie.

Podczas spotkania z panem Bartoszem dowiedzieliśmy się, skąd wzięła się u niego pasja do sportu i dlaczego zajął się właśnie sportami siłowymi. Opowiedział nam, jak wygląda jego przygotowanie do zawodów kulturystycznych i jak przebiegają tego rodzaju konkursy.

W drugiej części spotkania wyjaśnił, na czym polega praca trenera personalnego i jak dalej wyobraża sobie przebieg swojej kariery i pracy zawodowej.



Na koniec spotkania nasz szczególny gość zaprosił wszystkich chętnych do wspólnego treningu oraz zaprezentował kilka póź obowiązkowo wymaganych podczas konkursów kulturalnych.

Celem spotkania było przekonanie uczniów, że oni sami decydują o drodze, jaką obiorą w życiu. Droga sportowa to naszym zadaniem bardzo dobry kierunek do osiągnięcia satysfakcji zarówno z życia osobistego, jak i zawodowego. Nasz zaproszony gość był tego znakomitą dowodem. ■

Redakcja szkolna

Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Bukownie wspólnie z UNICEF świętowali Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka.

W 1989 roku Organizacja Narodów Zjednoczonych przyjęła uniwersalny dokument, gwarantujący wszystkim dzieciom na świecie ich prawa. Chronią one dzieci, ale i wspierają je w prawidłowym rozwoju. Znajomość praw pozwala najmłodszym uchronić się przed różnymi niebezpieczeństwami. Z drugiej strony daje im możliwość aktywnego uczestniczenia w procesach podejmowania decyzji, które ich dotyczą. Rolą dorosłych jest nie tylko dbanie o to, aby prawa dziecka były przestrzegane, ale także szerzenie wiedzy o prawach dziecka, w tym edukowanie dzieci.

Międzynarodowy Dzień Praw Dziecka z UNICEF to wydarzenie, które jednoczy wszystkie dzieci na świecie. W tym dniu, w wielu krajach, dzieci oraz dorośli podejmują wspólne inicjatywy, mające na celu okazanie wsparcia i solidarności z dziećmi, których prawa nie są respektowane. To radosny dzień, ale z poważnym przesłaniem.

W obchody włączyła się również nasza szkoła, aby w ten sposób uczcić 30. rocznicę uchwalenia konwencji o prawach dziecka. W ramach akcji uczniowie klasy 8 przygotowali prezentację, której celem było przedstawienie historii powstania konwencji o prawach dziecka i przybliżenie tych praw. Wspólną inicjatywą były również niebieskie stroje uczniów oraz nauczycieli. W ten sposób wszyscy podkreślili swoją solidarność z dziećmi, których prawa są łamane. ■

Redakcja szkolna



Przedszkolny Konkurs Plastyczny „Górnik w pracy i od święta”



4 grudnia to Święto Górników – czyli Barbórka. Tego dnia w Miejskim Przedszkolu w Bukownie został rozstrzygnięty Konkurs Plastyczny pod tytułem „Górnik w pracy i od święta”.

W konkursie wzięły udział dzieci 5-letnie z grup: „Witaminki”, „Misie” oraz dzieci 6-letnie: „Motylki”, „Zabki” i „Skrzaty”. Uczestnicy mieli za zadanie przedstawić postać górnika w pracy plastycznej wykonanej dowolną techniką, w formie płaskiej. Celem zorganizowanego konkursu było rozwijanie zainteresowania pracą górnika oraz przybliżenie lokalnej tożsamości i tradycji związanej z kopalnią ZGH „Bolesław” w Bukownie. Wszystkie dzieci biorące udział w konkursie otrzymały pamiątkowy dyplom. W każdej grupie dzieci, które wykazały się szczególnymi zdolnościami plastycznymi, wyobraźnią i pomysłowością, dostały wyróżnienie w postaci prezentu – puzzli, gier i układanek. Ponadto każda z grup uczestniczących w konkursie otrzymała kreatywny plastyczny zestaw przedszkolaka. Wystawę wyróżnionych prac można obejrzeć w dolnym holu przedszkolnym.

Wszystkie nagrody, które otrzymały nasze przedszkolaki, zostały ufundowane przez Fundację Zakładów Górniczo-Hutniczych „Bolesław” w Bukownie. W imieniu dzieci, nauczycieli, dyrektora serdecznie dziękujemy za przekazanie darowizny. ■

Beata Szotek, Dorota Skubis

Mikołaj w Przedszkolu

6 grudnia przedszkolaki z Miejskiego Przedszkola w Bukownie od rana wypatrywały Świętego Mikołaja.

Wspólnie ze swoimi paniami dzieci, począwszy od grupy I aż do IX, zebrały się w holu górnym naszego przedszkola, aby przywitać długo wyczekiwanego gościa. Święty Mikołaj zjawił się, oczywiście z prezentami. Dzieci z gr. V „Misie” i gr. VI „Witaminki” przedstawiły Mikołajowi wcześniej przygotowany program artystyczny składający się z wierszy i piosenek. Po występie Mikołaj odwiedził wszystkie inne grupy w naszym przedszkolu, wręczył zabawki dla poszczególnych grup oraz paczuski dla każdego dziecka. Oczekiwana cały rok



wizyta Świętego Mikołaja minęła w bardzo miłej atmosferze i zapewne na długo zostanie w pamięci najmłodszych. Zdjęcia zrobione z Mikołajem będą wspianą pamiątką z tego spotkania. Dziękujemy Ci, Święty Mikołaju, za to że do nas przybyłeś, że nasze przedszkole odwiedziłeś! Mamy nadzieję, że za rok znowu się spotkamy. ■

Magdalena Olesińska, Dorota Skubis

Finał akcji pomocowej zbierania kasztanów i żołądzi w przedszkolu

Przez trzy miesiące nowego roku szkolnego 2019/2020 razem z Nadleśnictwem Chrzanów nauczyciele Miejskiego Przedszkola w Bukowni zapraszali wszystkich przedszkolaków i rodziców do włączenia się w akcję zbierania żołądzi i kasztanów jako pokarmu dla zwierząt leśnych. Chcieliśmy pomóc przetrwać zimę podopiecznym tego Nadleśnictwa. 6 grudnia 2019 r. nastąpiło oficjalne podsumowanie akcji. Zebraliśmy 527 kg żołądzi i kasztanów, a w zbiórce uczestniczyło 37 uczestników. Każdy zbieracz został doceniony dyplomem i upominkiem otrzymanym z rąk pana leśnika – Jacka Chmury. Pamiętajmy jednak, że w tej akcji najważniejsze są zwierzęta.

Serdecznie dziękujemy Nadleśnictwu Chrzanów za wsparcie, które pomogło nam zapewnić nagrody. Spotkajmy się za rok! ■

Joanna Gut, Dorota Skubis



„Motylki” z wizytą w Domu Seniora „Leśna Polana”

9 stycznia przedszkolaki z grupy „Motylki” miały przyjemność odwiedzić seniorów w Domu Seniora „Leśna Polana” w Bukowni. Na tę okoliczność dzieci przygotowały świąteczno-noworoczny program połączony z serdecznymi życzeniami z okazji Dnia Babci i Dziadka. Głównym celem tej wizyty było nabywanie przez dzieci umiejętności prezentowania swoich zdolności wokalnych, recytatorskich i tanecznych przed szerszym gronem, czerpanie radości z możliwości sprawiania przyjemności innym poprzez piękną prezentację przygotowanego programu artystycznego, kształtowanie szacunku do osób starszych, nabywanie umiejętności odpowiedniego zachowania się podczas pobytu w obcym miejscu.

Po przybyciu na miejsce „Motylki” zostały bardzo serdecznie powitane przez gospodarzy i po krótkich przygotowaniach weszły do sali, w której zebrali się seniorzy oczekujący na występ. Po przywitaniu się dzieci z seniorami, przedszkolaki rozpoczęły prezentację przygotowanego montażu słowno-muzycznego o tematyce świąteczno-noworocznej, który został nagrodzony gromkimi brawami. Następnie przedszkolaki opuściły na chwilę widownię, by ponownie wejść na scenę w rytmie walca wiedeńskiego. Taniec



wykonany z wielkim zaangażowaniem i poczuciem rytmu sprawił, że w oczach seniorów pojawiło się wzruszenie. Na koniec dzieci złożyły seniorom życzenia z okazji Dnia Babci i Dziadka.

Po części artystycznej dzieci zostały zaproszone na słodki poczęstunek. Był to również czas na prowadzenie rozmów z seniorami.

Występ przedszkolaków spotkał się z dużym uznaniem, a dla samych dzieci spotkanie z seniorami było nowym doświadczeniem, które na pewno zapamiętają na długo.

Dziękujemy gospodarzom i personelowi Domu Seniora „Leśna Polana” za umożliwienie przedszkolakom spotkania z seniorami, miłe przyjęcie oraz za obdarowanie dzieci słodkimi prezentami. ■

Wychowawczynie grupy „Motylki” Jolanta Pytel



rzy zaszczytli nas w tym dniu obecnością – szanowni seniorzy, rodzice, przedstawiciele władz miasta Bukowna, byli dyrektorzy i pracownicy przedszkola, mieli okazję podziwiać występ naszych małych aktorów w scenerii nocy betlejemskiej. Dzieci w przydzielonych im rolach: Maryi, Józefa, Gabriela, Trzech Króli, gospodarza, aniołów, pasterzy i bajkowych postaci przedstawiły przybyłym historię Bożego Narodzenia. Doniosłość tego wydarzenia podkreśliła bogata oprawa muzyczna w postaci kolęd i pastorałek oraz pełna kolorów i świateł, wspaniała scenografia. Występy przedszkolaków dopełniły gorące życzenia, tradycyjne „100 lat” i własnoręcznie wykonane przez dzieci upominki wręczone Babciom i Dziadziusiom.

Wokół tradycji

*„Jak obyczaj stary każe,
według ojców naszej wiary,
pragnę złożyć Wam życzenia,
w dniu Bożego Narodzenia.
Niech ta Gwiazdka Betlejemka,
która świeci Wam o zmroku
zaprowadzi Was do szczęścia
i radości w Nowym Roku!*

Z okazji Dnia Babci i Dziadka dzieci sześćcioletnie z grup „Żabek”, „Motylków” i „Skrzatów” Miejskiego Przedszkola w Bukownie w dniu 22 stycznia gościły w przedszkolu swoje kochane Babcie i swoich kochanych Dziadziusiów. Goście, któ-

Należy zaznaczyć, że udział w takim przedsięwzięciu wymaga dużego nakładu pracy, przygotowań i prób z dziećmi. Niesie jednak z sobą ogromny potencjał wychowawczo-dydaktyczny, kształci bowiem umiejętność wyrażania uczuć, wzmacnia więzi emocjonalne z rodziną, rozwija predyspozycje oraz zdolności aktorskie i wokalne, buduje odwagę, śmiałość i otwartość podczas występu przed szeroką publicznością, uczy współpracy i umiejętności dążenia do celu, a przede wszystkim jest wspaniałą okazją do pogłębiania tradycji rodzinnych i narodowych. Ta doniosła uroczystość z pewnością pozostanie na zawsze w pamięci naszych przedszkolaków, ich Babć i Dziadziusiów, a przywołana po latach okaże się źródłem miłych wspomnień i wzruszenia. ■

Wychowawcy grup:
Ewa Półtorak, Teresa Mynarczyk, Jolanta Pytel

„Powitajmy małego Jezusa z radością. A Maryję matkę Jego, z godnością, godnością” -

- śpiewały dzieci z Przedszkola Sióstr Prezentek, gdzie 23 grudnia miało miejsce szczególne wydarzenie. Tego dnia przedszkolaki z najstarszej grupy „Sówek” zaprezentowały młodszym kolegom i koleżankom Jasełka. Dzieci ubrane w piękne stroje doskonale wcieliły się w swoje role. Na przygotowanej specjalnie na tę okazję scenie prócz Świętej Rodziny mogliśmy zobaczyć między innymi Trzech Króli, anioły, pasterzy, gwiazdki i wielu innych. Przedszkolaki wspólnie zaśpiewały kilka kolęd i pastorałek, które stały się doskonałym dopełnieniem tego przejmującego przedstawienia.

Jasełka w wykonaniu dzieci wprowadziły wszystkich zgromadzonych w świąteczny nastrój, a mali aktorzy w nagrodę zostali obdarowani gromkimi brawami.

Po zakończeniu części artystycznej siostra dyrektor, nauczyciele i dzieci odmówiły wspólną modlitwę i zgodnie z tradycją wszyscy podzielili się opłatkiem. Tego dnia podczas wigilijnego spotkania nie zabrakło również uroczystego obiadu. ■

MK



Grudzień, jak co roku, był miesiącem pełnym emocji i ciężkiej pracy. Od samego początku doskonaliliśmy nasze talenty recytatorskie, przygotowując się do występów bożonarodzeniowych przy Miejskim Ośrodku Kultury w Bukownie. Całe wydarzenie wymagało podwójnej pracy, gdyż tego dnia odbywał się również kiermasz bożonarodzeniowy, na którym można było kupić robione przez nas ozdoby. Wiele czasu zajęły nam przygotowania na ten dzień, ale było warto. Występ się udał, ozdoby zostały kupione. Wszystkim nabywcom dziękujemy.

Ciężką pracą umilił nam wyjazd do kina na film „Ratujmy Flore” w Cinema City w Sosnowcu, a także warsztaty czekoladowe, na których każdy był kucharzem i tworzył własne pralinki! Zajęcia były super. Każdy zrobił czekoladki marzeń, a przy tym było wiele śmiechu.

W ten magiczny, grudniowy czas odwiedziły nas wspaniałe panie pracujące w firmie Schneider Electric Industries Polska Sp. z o. o. w Bukownie i obdarowały nas wyjątkowymi prezentami, za które jesteśmy bardzo wdzięczni.

Byliśmy również na warsztatach bożonarodzeniowych w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bukownie, gdzie tworzyliśmy świąteczne brokatowe kule, jabłkowe lampiony, a także świecące (dosłownie) kartki świąteczne. Podsumowaniem zajęć były świąteczne kalambury, na których każdy mógł się wykazać talentem malarskim oraz znajomością świątecznych symboli. Bardzo dziękujemy za ciekawie spędzony czas.

W świąteczny nastrój wprowadziło nas śniadanie wigilijne, które zjedliśmy w miłej, rodzinnej atmosferze, składając sobie najlepsze życzenia.

W Nowy Rok weszliśmy pełni pozytywnej energii i nowych pomysłów, czekamy na nowe wyzwania i przygody, jakie przyniesie czas. ■

**Wychowawcy
Świątlicy Środowiskowej w Bukownie**



WYSTAWA RZEŹBY JÓZEFA LISZKI

W sobotę, 14 grudnia, w MOK-Centrum Kultury w Olkuszu przy ulicy Szpitalnej odbył się wernisaż wystawy rzeźby zmarłego przed niemal rokiem Józefa Liszki.

Józef Liszka był rzeźbiarzem, miłośnikiem i badaczem historii naszego regionu. Napisał kilkadziesiąt książek i artykułów na temat historii regionu olkuskiego i ziemi olkuskiej. Był przewodniczącym Koła Bolesławskiego Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury i przewodniczącym Koła Miłośników Historii Bolesławia i okolicy, a ponadto współzałożycielem i redaktorem naczelnym „Kroniki Miasta Bukowno” (później „Głosu Bukowna”), redaktorem naczelnym dwumiesięcznika „Korzenie”, członkiem Rady Fundacji „Pracownia Inicjatyw Regionalnych” w Bukownie. Został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski oraz Złotym Krzyżem Zasługi, a także Medalem Zasłużony dla Miasta Bukowno. Otrzymał też tytuł Honorowego Obywatela Gminy Bolesław.

Na wystawie w Olkuszu zaprezentowano kilkanaście rzeźb pana Józefa, a także wybrane publikacje jego autorstwa, związane z regionem. Wspomnieniami o tym wybitnym mieszkańcu ziemi olkuskiej podzielił się z zebranymi historyk-regionalista Jacek Sypień. Zgromadzeni w sali wystawienniczej MOK-Centrum Kultury, tzw. Cegielni, obejrzeli także przygotowany na tę okazję film o zmarłym artyście.

Wystawa była dostępna dla zwiedzających do 19 grudnia. ■

**Agnieszka Zub
Fot. MOK Olkusz**





TAŃSZE UBEZPIECZENIA

..komunikacyjne, majątkowe, osobowe...

assistance
GRATIS



KOMPLEKSOWE UBEZPIECZENIA

- **Komunikacyjne** OC/AC/NW/ASS, PAKIETY
- **Majątkowe** domy, mieszkania, firmy
- **NNW** Życie, Emerytura
- **OCP**, kabotaż, Gwarancje dla przewoźników
- **OC lekarzy** i innych zawodów
- wadium, gwarancja itp.
- **inne wg Twojej potrzeby**

DODATKOWE ZNIŻKI:

- Na start w AC zniżka nawet do wysokości posiadanych zniżek OC
- Dla rolników do 20% zniżki
- Dla pracowników branży energetycznej, oświaty, medycyny, ZGK, policji, HK, PKP i innych

DOJEDZIEMY DO PAŃSTWA

PAMIĘTAJ

Nie trać czasu na wyszukiwanie ofert - **zrobimy to za Ciebie** • Doradzimy w wyborze najkorzystniejszego ubezpieczenia
Pomożemy dopełnić formalności • Skomplikowane ubezpieczenie **załatwimy niezwłocznie** • **Tanie** pakiety samochodowe

32-332 BUKOWNO ul. Kolejowa 1 (Dworzec PKP)
tel.: 32 642 38 48, kom.: 608 579 443, e-mail: bukowno@cupartner.pl

Godziny otwarcia
pn-pt: 9.00 - 16.45



AUTO SERWIS TEST

www.autoserwistest.pl

BUKOWNO, UL. SPACEROWA 1, 32 642 12 02, KOM. 602 742 039

Blacharstwo Lakiernictwo Mechanika Pojazdowa Diagnostyka

Pojazd zastępczy | Pomoc drogowa - ASISTANCE 24 h

POMPOWANIE KÓŁ AZOTEM



Serwis opon - osobowe, dostawcze, ciężarowe do 18 cali

- Oferujemy wymianę i wyważanie ogumienia na najnowszym sprzęcie firmy „Hofmann” w systemie VMP najszybszym i najdokładniejszym sposobie wyważania kół
- mechanika, naprawy zawiesz, hamulcy, komputerowa geometria kół- zbieżność
- diagnostyka, naprawy bieżące, wymiana olejów, rozrządów, itp



Sieć naprawcza PZU
biuro likwidacji szkód
Zgłoszenie, oględziny
Rzeczoznawca na miejscu

NAPRAWY BEZGOTÓWKOWE



SERWIS KLIMATYZACJI
napełnianie | odkażanie ozonowe | naprawa

CENTRUM WYMIANY OPON



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW W BOLESŁAWIU

Przeglądy rejestracyjne wszystkich pojazdów

Klimatyzacje od 50zł

Części samochodowe

Geometria kół

Wulkanizacja

Auto Serwis

Prostowanie felg

DAM-BER

Bolesław ul. Główna 67a

**PRZY WYMIANIE OPON
MYCIE AUTA GRATIS**

tel. 32 642 38 18
504 852 677

MYJNIA BEZDOTYKOWA

DWUSTANOWISKOWA

**Do usług na serwisie
powyżej 50 zł
mycie GRATIS!!!**



**UMYJ AUTO
ZA DROBNE!**



32 642 38 18
504 852 677

Bolesław ul. Główna 67a